

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт истории, международных отношений
и социально-политических наук

Кафедра политических наук и регионалистики

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИИМОСПН

 Дитковская С.А.

« 14 » января 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Международное частное право

По специальности – 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация – Лингвистическое обеспечение межгосударственных
отношений

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 3 (5 семестр)

Луганск, 2026

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки лингвистов-переводчиков по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, и специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 989 (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры политических наук и регионалистики ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
канд. ист. наук, доцент Ладыга Людмила Ивановна

Утверждена на заседании кафедры политических наук и регионалистики
Протокол от «12» января 2026 г., № 7

Заведующий кафедрой

политических наук и регионалистики

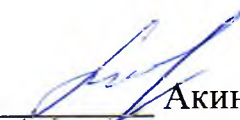

(подпись)

Михайловская О.Г.

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института истории,
международных отношений и социально-политических наук

Протокол от «13» января 2026 г., № 5

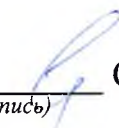
Председатель учебно-методической комиссии
Института истории, международных отношений
и социально-политических наук


(подпись)

Акиншева И.П.

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования


(подпись)

Савенков В.В.

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Значение данной дисциплины для последующей профессиональной деятельности выпускника вуза определяется ролью международного права в обществе, в производственной и иных сферах деятельности человека. Указанные обстоятельства позволяют говорить об особой роли и особом значении дисциплины «Международное частное право» для изучения, не только всего блока гуманитарных и социально-экономических наук, но и общепрофессиональных дисциплин.

Целью изучения дисциплины является формирование у студентов систематизированных знаний о международном частном праве.

Задачи курса:

- изучить источники и систему современного международного частного права;
- усвоить основные принципы, категории и институты международного частного права, их роль и значение в регулировании частноправовых отношений с иностранным элементом;
- изучить основные международно-правовые формы и направления сотрудничества государств в регулировании транснациональных частноправовых отношений;
- дать конкретные знания в области применения норм международного частного права в практической деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Международное частное право» входит в часть, формируемая участниками образовательных отношений блока Б1 «Дисциплины» учебного плана подготовки студентов по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение очной формы обучения ООП бакалавриата. Индекс дисциплины Б1.В.ДВ.06.02.

Основывается на базе дисциплин: «Основы российской государственности», «История России», «Нормативно-правовые основы профессиональной деятельности и антикоррупционное поведение»

Является основой для дальнейшего освоения дисциплины «Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (английский язык)».

Дисциплина реализуется кафедрой политических наук и регионалистики.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

- знание** основных понятий, категорий и институтов правовой науки;
- умения** работать с нормативными актами; анализировать юридические факты и возникающие в связи с ними правоотношения; использовать ресурсы Интернета и иных информационных систем для поиска информации;
- навыки** простейшего анализа внешнеполитических процессов.

Содержание дисциплины выстраивается на основе базового уровня знаний в области права и служит основой для дальнейшего освоения дисциплин профессиональной направленности.

Основывается на базе дисциплин: «Основы российской государственности», «История России», «Нормативно-правовые основы профессиональной деятельности и антикоррупционное поведение»

Является основой для дальнейшего освоения дисциплины «Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (английский язык)».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.1. Выявляет на основе системного анализа проблемы, проблемную ситуацию и возможные пути ее развития, определяет этапы и различные варианты ее решения. УК-1.2. Находит и на основе критического анализа выбирает информацию, обеспечивающую выработку стратегии, направленную на решение проблемной ситуации. УК-1.3. На основе системного подхода разрабатывает возможные пути решения проблемной ситуации, осуществляет критическую оценку их преимуществ и выявляет возможные риски. УК-1.4. Грамотно, логично, аргументировано высказывает рациональные суждения и оценки. Выстраивает стратегию действий по решению проблемной ситуации. УК-1.5. Выявляет и	Знает: основные методы научного и философского исследования; виды ресурсов для решения профессиональных задач; действующее законодательство и правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность. Умеет: использовать в профессиональной деятельности знание основных методов научного и философского исследования; использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности. Владеет: навыками использования основных философских и научных методов исследования; навыками применения историко-правовых знаний на практике.

	оценивает возможные практические последствия действий по решению проблемной ситуации.	
--	---	--

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	72 (2 зач. ед)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	28	-
Лекции	10	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	18	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа (курсовой проект)	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	4	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	40	-
Форма аттестация	Зачет	-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Понятие, предмет и методы международного частного права. Источники международного частного права Понятие международного частного права. Особенности общественных отношений, выступающих предметом регулирования международного частного права. Критерии наличия в частном правоотношении «иностранного элемента». Место и роль международного частного права в системе права. Соотношение международного частного права с другими отраслями частного права.

Понятие, система и особенности источников международного частного права. Соотношение международных и национальных источников международного частного права. Международный договор как источник международного частного права. Международно-правовые обычаи и обыкновения как источники международного частного права. Внутреннее (национальное) законодательство государств как источник международного частного права. Характеристика российского законодательства по международному частному праву.

Тема 2. Нормы международного частного права. Материальные и коллизионные нормы международного частного права.

Понятие коллизионной нормы международного частного права, ее особенности. Структура коллизионной нормы. Классификация коллизионных норм. Критерии. Императивные, диспозитивные нормы. Альтернативная коллизионная норма, ее виды. Личный закон. Закон юридического лица. Автономия воли. Закон местонахождения вещи. Закон места совершения акта (закон места совершения договора, закон места исполнения договора, закон места совершения брака, закон места причинения вреда). Закон страны продавца. Закон места работы. Закон флага. Закон страны суда.

Принцип наиболее тесной связи. Применение коллизионных норм. Императивные нормы.

Понятие императивных норм. Императивные нормы страны суда. Обход закона. Императивные нормы страны, с которой правоотношение наиболее тесно связано.

Тема 3. Субъекты международного частного права. Субъекты международного частного права. Правовые режимы. Национальный режим, режим наибольшего благоприятствования, специальный режим, преференциальный режим. Физические лица как субъекты МЧП. Дееспособность иностранных граждан: коллизионные вопросы.

Ограничение и лишение дееспособности. Безвестное отсутствие и объявление лица умершим.

Правовое положение иностранных граждан и лиц без гражданства в РФ. Правовое положение российских граждан за рубежом. Юридические лица как субъекты МЧП.

Определение «национальности» и личного статуса юридических лиц. Теория инкорпорации. Теория центра управления. Теория центра эксплуатации. Теория контроля. Транснациональные корпорации. Правовое положение иностранных юридических лиц в РФ.

Правовое положение российских юридических лиц за границей. Государства как субъекты МЧП. Особенности правового статуса государства в имущественных отношениях.

Понятие и содержание иммунитета государства. Виды иммунитета. Теории абсолютного и функционального иммунитета. Формы отказа от иммунитета. Правовое регулирование вопросов иммунитета в российском законодательстве. Правовой статус торговых представительств государств за рубежом. Международные организации как субъекты МЧП. Особенности правового положения межгосударственных организаций как субъектов имущественных отношений.

Тема 4. Право собственности в МЧП Особенности регулирования в международном частном праве вещных правоотношений.

Основные коллизионные привязки в сфере вещных правоотношений.

Правовой режим объектов права собственности Российской Федерации, находящихся в иностранных государствах.

Национализация и ее значение в международном частном праве.

Правовой режим и защита иностранных инвестиций.

Тема 5. Международные перевозки грузов и пассажиров Понятие и виды международных перевозок. Перевозки грузов и пассажиров.

Классификация международных перевозок в зависимости от вида транспорта: морские, железнодорожные, воздушные, автомобильные. Особенности правового регулирования.

Ответственность сторон по договорам о международных перевозках.

Тема 6. Авторское право и право промышленной собственности в международном частном праве. Понятие и объекты права интеллектуальной собственности.

Территориальный характер интеллектуальной собственности и особенности регулирования рассматриваемых отношений в международном частном праве.

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС). Стокгольмская конвенция о Всемирной организации интеллектуальной собственности 1967 г.

Трансграничная охрана авторских прав, смежных прав, охрана промышленной собственности.

Лицензионные договоры в международном гражданском обороте.

Тема 7. Наследственные и брачно-семейные отношения в МЧП Проблемы применения семейного законодательства РФ к семейным отношениям с участием иностранных граждан и лиц без гражданства.

Заключение браков российских граждан с иностранными гражданами в РФ, за границей. «Хромающие браки». Консульские браки.

Признание в РФ браков между иностранцами, заключённых за границей.

Расторжение брака. Недействительность брака.

Личные неимущественные и имущественные права и обязанности супругов в МЧП.

Брачный договор.

Правоотношения между родителями и детьми. Правовое регулирование «международного» усыновления, опеки и попечительства.

Определение гражданства детей в соответствии с российским законодательством. Права и обязанности родителей и детей.

Алиментные обязательства. Право, применимое к установлению и оспариванию отцовства (материнства)

Особенности наследования по закону и по завещанию в МЧП. Коллизионные вопросы наследственных отношений в МЧП.

Международно-правовое регулирование наследственных отношений. Наследственные права иностранцев в РФ. Наследственные права российских граждан за границей. Функции консульского представителя РФ по охране наследственных прав российских граждан за границей. Форма завещания. Особенности наследования недвижимого имущества. Статус выморочного имущества.

Тема 8.Трудовые отношения в МЧП. Определение права, применимого к трудовым отношениям, осложненным иностранным элементом.

Трудовые права иностранцев и лиц без гражданства.

Трудовые права российских граждан, направленных на работу за границу. Трудовые права работников- мигрантов при внешней трудовой миграции.

Правовое регулирование труда граждан РФ, работающих в международных организациях. Социальное обеспечение российских иностранных граждан в РФ и за рубежом.

Тема 9. Деликтные обязательства в МЧП. Основание и условия возникновения деликтных обязательств в МЧП, основные коллизионные привязки.

Международно-правовое регулирование отношений из деликтных обязательств.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
1 семестр			
1.	Понятие, предмет и методы международного частного права. Источники международного частного права	2	-
2.	Нормы международного частного права	2	-
3.	Субъекты международного частного права	2	-
4.	Право собственности в МЧП	2	-
5.	Международные перевозки грузов и пассажиров	2	-
Итого:		10	-

4.4. Практические/семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
1 семестр			
1.	Понятие, предмет и методы международного частного права.	2	-

	Источники международного частного права		
2.	Нормы международного частного права	2	-
3.	Субъекты международного частного права	2	-
4.	Право собственности в МЧП	2	-
5.	Международные перевозки грузов и пассажиров	2	-
6.	Авторское право и право промышленной собственности в международном частном праве	2	-
7.	Наследственные и брачно-семейные отношения в МЧП	2	-
8.	Трудовые отношения в МЧП	2	
9.	Деликтные обязательства в МЧП	2	
Итого:		18	-

4.5. Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

Целью самостоятельной (внеаудиторной) работы студентов является обучение навыкам работы с учебной и научно-теоретической литературой, которые необходимы для изучения курса, а также развития у них устойчивых способностей к самостоятельному (без помощи преподавателя) изучению и изложению полученной информации.

Основными ее формами являются:

- подготовка к практическим занятиям (изучение лекционного материала, нормативной, основной, дополнительной литературы);
- работа над вопросами, выносимыми на самостоятельное изучение;
- выполнение во внеучебное время заданий различного уровня сложности на базе работы с основной и дополнительной литературой;
- подготовка к экзамену;
- участие в научных студенческих конференциях.

Возможные формы самостоятельной работы указаны в таблице.

№ п/п	Название темы	Вид СРС	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная форма / Заочная форма
1 семестр				
1.	Понятие, предмет и методы	Изучение теоретического материала. Подготовка к	3	-

	международного частного права. Источники международного частного права	практическому заданию		
2.	Нормы международного частного права	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	4	-
3.	Субъекты международного частного права	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	4	-
4.	Право собственности в МЧП	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	5	-
5.	Международные перевозки грузов и пассажиров	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	4	-
6.	Авторское право и право промышленной собственности в международном частном праве	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	5	-
7.	Наследственные и брачно-семейные отношения в МЧП	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	5	-
8.	Трудовые отношения в МЧП	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	5	-
9.	Деликтные обязательства в МЧП	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическому заданию	5	-
Итого:		Итого:	40	

4.7. Курсовые работы.

Учебным планом не предусмотрены.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Формами организации учебного процесса являются: фронтальная работа (со всеми студентами); групповая работа (с частью студентов); индивидуальная работа (с отдельным студентом). В учебном процессе используются разнообразные методы организации и осуществления учебно-познавательной деятельности (словесные, наглядные и практические методы передачи информации, проблемные лекции и др.); стимулирования и мотивации учебно-познавательной деятельности (дискуссии и др.); контроля и самоконтроля (индивидуального и фронтального, устного и письменного опроса, экзамена).

Удельный вес занятий, проводимых в активных и интерактивных формах, составляет не менее 30 % от общего количества.

Удельный вес занятий, проводимых в активных и интерактивных формах, составляет не менее 30 % от общего количества.

Для достижения поставленных целей преподавания дисциплины используются следующие традиционные и инновационные методы обучения:

1. **Информационно-развивающие технологии.** Изучение теоретического материала на лекциях с использованием компьютерных технологий. Самостоятельное изучение специальной учебной и научной литературы, включая электронные средства информации.

2. **Развивающие проблемно-ориентированные технологии.** Работа на практических занятиях с активизацией мыслительной активности, способности видеть проблему и выбирать способы ее разрешения (общая дискуссия, работа в команде и индивидуальная деятельность).

3. **Личностно-ориентированные технологии обучения.** Учет уровня способностей обучаемых и создание условий для развития индивидуальных способностей. Это достигается путем подбора индивидуальных заданий и общения преподавателя со студентами в форме индивидуальных консультаций.

Методическое обеспечение интерактивных форм проведения занятий находится в составе учебно-методического комплекса дисциплины на кафедре.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем(ями), ведущими семинарские/практические занятия, лабораторные работы по дисциплине в различных формах:

1. Устная форма - доклады на практических занятиях, решение теоретических и практических задач.

2. Письменная форма – контрольные опросы, контрольные работы, рефераты.

3. Устно-письменная форма диагностики компетенций: отчеты по аудиторным теоретическим и практическим заданиям и задачам с их устной защитой; отчеты по домашним теоретическим и практическим заданиям и задачам с их устной защитой.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме зачета.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Алымбеков Б.М. Международное частное право. Курс лекции для студентов по направлению «Международное Право» : учебное пособие / Алымбеков Б.М. – Бишкек : Международный университет Кыргызстана, 2021. – 86 с. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/136076.html>

2. Кривенький, А. И. Международное частное право : учебник / А. И. Кривенький. – Москва : Дашков и К, 2022. – 288 с. – ISBN 978-5-394-03687-3. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/277346>

3. Международное частное право. Курс лекций [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / К.К. Гасанов [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 359 с. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/52043>.

б) дополнительная литература:

1. Проблемы унификации международного частного права : монография / Н. В. Власова, Н. Г. Дорониная, Т. П. Лазарева [и др.] ; под редакцией Н. Г. Дорониной. – 2-е изд. – Москва : Институт законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, Юриспруденция, 2023. – 669 с. – ISBN 978-5-9516-0917-5. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/136081.html>

2. Международное частное право : учебник / ответственный редактор Г. К. Дмитриева. – 5-е изд. – Москва : Проспект, 2022. – 1215 с. – ISBN 978-5-392-34023-1. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/280331>

3. Матвеева, Т. Д. Международное право: учебник для академического бакалавриата [Электронный документ] / Т. Д. Матвеева. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2019 – 371 с. – Режим доступа: www.biblio-online.ru/book/mezhdunarodnoe-pravo-432898

4. Гетьман-Павлова, И. В. Международное право: учебник для академического бакалавриата [Электронный документ] / И. В. Гетьман-Павлова, Е. В. Постникова. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2019 – 560 с. – URL : www.biblio-online.ru/book/mezhdunarodnoe-pravo-431845.

5. Каламкарян, Р. А. Международное право : учебник для бакалавров [Электронный документ] / Р. А. Каламкарян, Ю. И. Мигачев. – 5-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2020. – 632 с. – URL: www.biblio-online.ru/book/mezhdunarodnoe-pravo-448534

6. Курс по международному частному праву [Электронный ресурс] / - Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Сибирское университетское издательство, Норматика, 2016. – 119 с. – 978-5-4374-0500-0. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/65202.html>

в) Интернет-ресурсы

Справочно-правовая система «Гарант» – <https://www.garant.ru/>
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» –
<http://www.consultant.ru/> Справочно-правовая система «Кодекс» –
<https://kodeks.ru/>
Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ –
<http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>
Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –
<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>
ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/> ЭБС
ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
Электронно-библиотечная система «Лань» – <https://e.lanbook.com/>
Цифровой образовательный ресурс IPR SMART –
<https://www.iprbookshop.ru>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Освоение дисциплины предполагает использование академических аудиторий, соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

Аудиторное оснащение: лекционная аудитория, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером, рабочие места студентов, канцелярское оснащение учебного процесса.

Лекционные занятия: мультимедийная аудитория: компьютер мультимедиа с прикладным программным оснащением: проектор, колонки, программа для просмотра видео файлов, система видеомонтажа, телевизор, электронные презентации по темам дисциплины.

Практические занятия: компьютерный класс, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Преподавание дисциплины предусматривает доступ обучающихся к электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде университета, которая обеспечивает возможность доступа обучающихся к информационно-коммуникационной сети «Интернет».

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)